

GENEL SATINALMA HÜKÜM VE KOŞULLARI

LEGRAND ELEKTRİK SANAYİ A.Ş.

Adres : G.O.S.B İhsan Dede Cad. No:112 GEBZE/KOCAELİ

Tel : 0090 262 648 90 00 Faks : 0090 262 751 12 67

- 1. Genel Hükümler:** Bu Genel Koşullar, tedarik siparişimizin bütün bir parçasıdır. Sadece, yazılı bir şekilde kabul ettiğimiz özel koşullara bağlı olarak değiştirilebilirler.
İki firmamızın arasında, esas bir mal tedariki sözleşmesi mevcut olmadıkça sipariş, tedarik alımlarıyla ilgili olarak bizim Tedarikçiye olan yegane taahhüdümüz anlamına gelir; siparişte belirtilmeyen ve amacı tedarik alımları olan diğer bütün teklifleri, yazıları veya daha önceden verilmiş taahhütleri iptal eder. Sipariş hükümleri detaylı ve kapsamlı değildir, Tedarikçi spesifik bir sonuç ve ihbarname oluşturmakla mükelleftir ve Türkiye’de yürürlükte olan tüm yasal mevzuatlara, Türkiye’de veya uluslararası standartlarda geçerli olan iyi ticaret uygulamalarına, meslek uygulamalarına ve iç güvenlik mevzuatına uymak mecburiyetindedir.
“Tedarik”, siparişin konusu (ürünler, materyaller, donanım, hizmet hükümleri, fikri hizmetler, v.b.) ve diğer bütün ilgili belgeler anlamına gelir.
- 2. Alındı bildirisi – Sipariş kabulü:** Siparişin değiştirilmemiş olarak alındığının Tedarikçi tarafından tarihli, kaşeli ve imzalı olarak bildirilmesi sonrasında sipariş kesinleşir. “Tedarikçi, Legrand’ın Satın Alma Siparişini vermesinden sonra 3 (üç) iş günü içinde yazılı olarak ve gerekçelerini belirtmek suretiyle bir “İtiraz Beyanı”nı Legrand’a tebliğ etmediği takdirde, Satın Alma Siparişini, siparişte belirtilen şart ve koşullarda kabul etmiş sayılır”. Bununla birlikte bu tip bir durumda, herhangi bir telafiye gidilmeden siparişin tarafımızca iptal edilme hakkı saklıdır. Alındı bildirisine ait tüm değişiklikler, resmi sözleşmemize göre düzenlenecektir. Taraflar arasında aksi bir mutabakata varılmadığı sürece, öngörülmuş teslim tarihi, sevkiyat veya temin etme tarihi değil, malların bizim tesislerimize varış tarihidir.
- 3. Hijyen ve Güvenlik - Çevre:** Tedarikçi siparişi kabul etmekle birlikte, temin edilen malın bütün düzenleyici yada standart güvenlik mekanizmaları ile donanımlı olduğunun garantisini verir. Her ne zamanki sipariş bizim kurumumuzun veya müşterilerimizin kurumlarının sağlayacağı hizmetleri gerektirir bu durumda Tedarikçi, Hijyen ve Güvenlikle ilgili olan yasal ve düzenleyici hükümlere uygun olarak zamanında ve gerekli olan tüm tedbirleri almak zorundadır. Özellikle sözün geçeni Taraf, tedarik edilen malların kullanımına yönelik olan önlemleri belirtecektir. Eğer bu tip tedarik edilen mallar herhangi bir kirlilik yaratıyorsa veya spesifik mevzuatlara tabi olan parçalar içeriyorsa, Tedarikçi teslim tarihinde kullanım sonrasında oluşabilecek muhtemel tahribata (veya ilgili atık maddeye) yönelik olarak ve geçerli yönetmeliğe uygun olarak yerine getirmemiz gereken tedbirlere istinaden bizi bilgilendirecektir. Bu hükme riayet etmek, siparişimizin en temel ve belirleyici şartını oluşturmaktadır.
- 4. Planlar - Çizimler – Takımlar:** Hesabımıza oluşturulmuş veya Tedarikçiye bizim tarafımızdan tevdi edilmiş her türlü planlar, çizimler, belgeler, modeller v.b., önceden yazılı onayımızı almadan sözü geçen Tarafça kullanılamaz. İlk talep ettiğimiz anda bize iade edilmeleri zorunludur. Aksi belirtilmediği sürece, Tedarikçiye tevdi edilmiş işleme ve ilgili dokümantasyon bizim mülkümüz olmaya devam eder ve ilk talep edildiğinde geri iadesi mecburidir. Ayrıca Tedarikçi üzerine almış olduğu işlemeye ait doğru bakım ve korumayı sağlayacağını da taahhüt eder.

5. Tedarikçinin kurumsal sosyal ve çevresel sorumluluğu: - Genel ilkeler: Tedarikçi, firmamızın sürdürülebilir gelişme ve iş etiği taahhütlerinin bilincinde olduğunu ve bunlara bağlı kalacağını beyan eder, özellikle Legrand Grubu web sitesinde mevcut olan Ana İlkeler Tüzüğünde belirtilmiş olanlara - <http://www.legrandgroup.com/EN/>.

Tedarikçi, özellikle çevre koruması, geçerli sosyal mevzuata uygunluk, işçi sağlığı ve güvenliği, yolsuzlukla mücadele ve rekabet kurallarına uygunluk gibi iş etiği ve firmamızın sürdürülebilir gelişme politikasına riayet edeceğini kabul eder.

Çevre koruması, işçi sağlığı ve güvenliği ve sosyal mevzuata uygunluğa istinaden, bizim Tedarikçiye yönelik taleplerimiz, DAR002-Satınalma Şartnamesi'nde yer alan "ÇEVRE" Madde 3.1, "GÜVENLİK" Madde 3.2 ve "SOSYAL" Madde 3.3'de tanımlanmıştır, ilgili şartname Tedarikçi'de bulunmuyor ise Legrand'dan talep etmelidir.

Yolsuzlukla mücadeleye istinaden, Tedarikçinin, ister özel veya tüzel, ister aktif veya pasif tüm yolsuzluk çeşitlerini reddetmesini bekliyoruz. Buna bağlı olarak Tedarikçi, faaliyet gösterdiği her ülkede yolsuzluğa karşı mücadeleye yönelik olarak, mevcut olan ulusal ve uluslararası yasal ve düzenleyici metinlere ve anlaşmalara uygun davranacağını kabul eder.

Rekabet kurallarına istinaden, Tedarikçinin tüm adil olmayan veya kısıtlayıcı rekabet uygulamalarını reddetmesini ve rekabet ettiği firmalar, müşterileri ve distribütörleriyle ilgili mevzuatlara uygun hareket ettiğine dair ispat sağlamasını bekliyoruz. Buna bağlı olarak Tedarikçi, faaliyet gösterdiği her ülkede yolsuzluğa karşı mücadeleye yönelik olarak, mevcut olan ulusal ve uluslararası yasal ve düzenleyici metinlere ve anlaşmalara uygun davranacağını kabul eder. Tedarikçi, kendi grubu içerisindeki iyi hareket ilkelerine, en azından firmamızın rekabet tüzüğünde belirtilmiş olan ve özellikle yasadışı komplo, piyasa gücünün istismar edilmesi ve dâhili bilgilerin değiş tokuş edilmesi ile ilgili olan ilkelere uygun hareket edeceğini taahhüt eder. Tedarikçiye, rekabet tüzüğünün bir kopyası verilmiştir, verilmedi ise Tedarikçi bunu talep etmekle mükelleftir. Tedarikçi, kendine ait tedarikçilerin ve alt yüklenicilerinde işbu madde ile belirtilmiş olan aynı kurallara riayet etmesi gerektiğini kabul eder. Denetim/teftiş programları: Tedarikçinin burada sözü geçen sürdürülebilir gelişim ve iş etiği gerekliliklerine uygun hareket ettiğinden emin olmak için herhangi bir zamanda denetim/teftiş yapma hakkını saklı tutarız. Buna bağlı olarak Tedarikçi, bizim firmamız tarafından atanmış dâhili veya harici müfettişlerin kendi üretim tesislerine girebileceğini garanti eder.

6. Taşere etme: Herhangi bir uygulamadan önce, Tedarikçi alt yükleniciyi siparişi iptal etme hakkımızın olduğu kabulüyle onayımıza sunacaktır. Şayet söz konusu alt yükleniciye onay verirse, Tedarikçi bizim tarafımıza doğabilecek tüm olası sonuçlardan tamamen sorumlu olacaktır.

7. Sevkiyat: Tedarik edilen mallar, sevkiyat ve depolama sırasında herhangi bir bozulmaya maruz kalmayacak şekilde sevk edilecektir. Tedarikçi, tüm gerekli olan belgeleri düzenler ve talep edilmiş olan tüm izinleri alır. Sevkiyat, tedariki yapılan malların sevkiyat tarihinde geçerli olan Uluslararası Ticaret Kuralları - INCOTERMS'e uygun olarak yapılır.

Tedarikçi, sipariş detaylarını belirten ve tedarik mallarıyla birlikte gönderilmesi zorunlu olan sevk irsaliyesini gönderir. Vagon ve kamyonlara ait demuraj maliyetleri, sevk irsaliyesinin gönderilmesindeki bir gecikmeden, sevkiyat belgelerinde yer alan yetersiz bilgilerden veya Tedarikçinin sevkiyatçısı tarafından kaynaklanan sebeplerden dolayı depolama ile yükleme boşaltma harcamaları ve diğer harcamalar, son bilgilendirilen aracı tarafından karşılanacaktır.

8. Teslim tarihleri: Siparişte belirtilmiş olan tüm teslim tarihleri mecburidir. Eğer sözleşmeden doğan teslim tarihine riayet edilmezse, tedarik mallarını kabul etmeme, siparişi azaltma veya iptal etme ve maliyeti ve riski Tedarikçiye ait olmak üzere malları başka bir yerden temin etme hakkımız olacaktır.

Teslim tarihlerine riayet etmemek, Legrand tarafından ödeme vadesinin uzatılması ile sonuçlanabilir. Eğer tedarik edilen mallar sipariş ile uygunluk göstermezse, teslim süresi içerisinde teslimatı yapılmış olarak düşünülmemeyecektir.

Tedarikçi, muhtemel bir gecikme olabileceğinin farkına varır varmaz, kendi menfaatlerimizi korumamız için gerekli olan tüm tedbirleri alabilmemiz için bizi bilgilendirecektir.

9. Araçların sirkülasyonu: Tedarikçi, sözü geçen Tarafın giriş kapısında talep edeceği bölgeye dair güvenlik ve sirkülasyon talimatlarına riayet eder ve kendi sevkiyatçısının da bu zorunluluklara riayet edeceğini taahhüt eder.

10. Kabul - Garanti: Siparişin kantitatif (miktar) ve kalitatif (kalite) kontrolü, teslimatı takiben siparişte belirtilmiş olan ve kabulün gerçekleşeceği teslimat bölgesinde yerine getirilir. Söz konusu kabul, ister bir rapor hazırlanmış veya hazırlanmamış olsun, Tedarikçiyi yükümlülüklerinden azledemez.

Yasal garantilere bağlı olmaksızın ve Taraflar arasında aksi bir mutabakata varılmadığı sürece, Tedarikçi, iki tarihe ait en geç süreye kadar, siparişe, tasarıma, imalata karşı herhangi bir uyumsuzluğa veya malzeme kusuru, kullanıma yönelik uygunsuzluk, ve/veya iyi ticaret uygulamaları ile mevcut kanun ve yönetmeliklerin ihlaline herhangi bir şekilde uygun olmamaya karşı, kabulden veya devreye sokmasından itibaren yirmi dört ay süresince tedarik malzemesine ait garanti verir. Tarafımıza cayma tazminatı ödemekle yükümlü olan Tedarikçi ilgili siparişin yedek parça tedarikinin sonlanacağı tarihten en az bir yıl öncesinden bu durumu bildirmeyi taahhüt eder.

Eğer burada bahsi edilen garanti yerine getirilmişse, Tedarikçiye müracaat etmeden, tedarik edilen malın onarılmasını veya değiştirilmesini talep etme veya bu tip bir onarım veya değiştirmenin taahhüt edilmesini isteme yada Madde 14'de belirtildiği üzere siparişi iptal etme hakkımız olacaktır; Tedarikçi daima, tedarik edilen malın geri ödenmesi ve bizim tarafımızca maruz kalınmış direk veya dolaylı zararın karşılanmasından sorumlu olacaktır. Geri çevrilmiş bir malzeme, bu tip bir geri çevirme ihbarnamesinden itibaren maksimum bir aylık bir süre içerisinde Tedarikçinin eline geçmiş olacaktır. Bu teslim tarihinin süresinin dolması durumunda biz bağımsız olarak ortadan kaldırma hakkımızı kullanabiliriz.

Şayet kusurlar garanti süresi içinde oluşmuşsa bu, tedarik malzemesinin kullanım için uygun olmadığı süreye eşit miktarda bir süre kadar uzatılacaktır; eğer kısmen veya komple değiştirilmesi gerekiyorsa garanti süresi bu tip bir değişimden itibaren geçerli olacaktır.

Ayrıca ve hükümlere herhangi bir kısıtlama getirmeksizin, Tedarikçi sözü geçen Tarafın mallarındaki gizli kusurlardan kaynaklanan her çeşit zararlar ve kayıplardan sorumlu olacaktır.

11. Fiyat – Ödeme koşulları: Bizim bütün siparişlerimiz firmada saklanmakta olup paketleme, dağıtım, sevkiyat, boşaltma, sigorta, gümrük ücretleri ile tüm harçlar, vergiler ve diğer maliyetleri kapsayan değiştirilemeyen fiyatlardır. Depozito ve ödemeler, sözü geçen Tarafın sözleşmeye ait yükümlülüklerini yerine getirmesini takiben Tedarikçiye aittir. Siparişte aksi belirtilmediği sürece, karşılıklı mutabık kalınan vade geçerlidir

Ağırlığına, büyüklüğüne ve hacmine göre ödenmiş tüm mallar için ve Tedarikçinin belgeleri ile bir uyumsuzluk durumunda, son söylenenin varlığında biz gerekli tedbirleri almayı öneririz; sözü geçen Tarafın yokluğunda bizim tedbirlerimiz geçerlidir.

Siparişler, siparişte belirtilmiş olan şartlara uygun olarak ödenir. Her bir fatura, tamamen siparişe göre düzenlenir ve burada belirtilmiş olan adrese üç nüsha olarak gönderilir; fatura hazırlanırken sipariş ve teslimat makbuzu bilgileri kullanılacak ve fatura alınan depozitoları ve ilgili hizmetleri yansıtabacaktır. Uygun olmayan tüm faturalar geri çevrilip Tedarikçiye geri gönderilecektir.

Eğer ödemeyi geciktirirsek, bizim tarafımıza ait olan cezalar, geçerli olan yasal faiz oranının üç katını geçmeyecektir.

Siparişe istinaden özel koşullarda aksi belirtilmediği sürece, Tedarikçi, bizim tarafımızdan yapılmış herhangi bir depozito ödemesinin geri ödenileceğinin garantisini verecektir.

Siparişe istinaden özel koşullarda aksi belirtilmediği sürece, sipariş meblağının yüzde beşine (%5) tekabül eden bir depozito, Madde 10'da belirtilen hükümlere uygun olarak temin edilen malın nihai kabulüne kadar uygulanacaktır.

Tedarikçi, geri dönüşü olmaksızın bizi tüm karşılıklı alacaklar ve en küçük miktardaki borçlara yönelik olarak otomatik olarak tazmin etmek için yetkili kılar. Bu nedenle herhangi bir değişiklikte Tedarikçi, yasal telafiyi gerektiren şartlardan bir tanesinin olmaması durumunda bile karşılıklı tüm alacaklar ve borçları hukuken telafi etmek için bizi açık bir şekilde yetkili kılmıştır. Bu tip bir amaç için, sözü geçen Taraf, vade bitiminden önce ve bu tipte alacaklar oluşur oluşmaz tazminatın otomatik olarak uygulanabileceğini ve bizim nazarımızda vade bitiminde gelecekte olabilecek muhtemel alacaklardan faydalanma hakkını kaybetmeyi açık bir şekilde kabul eder.

12. Mülkiyetin ve risklerin nakli: Mülkiyetin nakli, malların gideceği yere teslimatından itibaren geçerlidir. Bununla birlikte şayet temin edilen mallar için depozito ödemişsek, Tedarikçinin veya alt yüklenicisinin tesislerindeki mülkiyet nakli, ilgili ham madde ve o anda işlemde olan malları ilgilendirir; Tedarikçi tarafından bu, bize ait mülk olarak tanımlanacaktır. Eğer temin edilen mallar uyumlu değilse, sözü geçen Taraf sözleşmeden doğan yükümlülüklerini yerine getirene kadar, Tedarikçiye mülkün tekrar nakil edilmesi hakkını saklı tutarız. Mülkiyet hakkı maddesinin korunması yazılmamış olarak kabul edilir. Bu maddeyi uygulamaktan doğan mali sonuçlar Tedarikçi tarafından üstlenilecektir. Risklerin nakli, kabul üzerine gerçekleşir veya bu siparişte belirtilmemişse, malların varış yerindeki teslimatında gerçekleşir. Bizim siparişimiz ile uyuşmayan tüm teslimatlar, maliyetleri ve riskleri üstlenecek olan Tedarikçiye iade edilebilir veya biz uygunsuzluğu bildirdikten sonra sekiz gün içinde son söylenen tarafından olduğu yerden alınacaktır.

13. Gizlilik - Tedarikçi önceden yazılı onay almadan, danışma ve / veya sipariş süreci sırasında Legrand (ve bağlı kuruluşları) tarafından iletilen bilgilerin, dikkatsizlik sonucu veya herhangi formunda olsun, herhangi bir üçüncü tarafa kesinlikle ifşa edemez ve tüm bunların gizli bilgi olduğunu kabul eder. Ayrıca Tedarikçi yukarıda tanımlanan tüm bu gizli bilgileri sadece ilgili görevini icra etmesi için ihtiyaç duyan personeline verebilir.

14. Gizlilik Smai ve fikri mülkiyet hakları: Tedarikçi, bizim açık bir şekilde önceden yazılı onayımız olmaksızın fiyat teklifi ve/veya sipariş gerçekleştirme esnasında kendisi ile paylaştığımız bilgileri hiçbir surette herhangi bir üçüncü şahsa ifşa etmeyeceğini ve bu tip bilgilerin kesinlikle gizli bilgi olduğunu kabul eder. Tedarikçi aynı zamanda sözü geçen bilgiyi ancak fiyat teklifi verme ve/veya sipariş gerçekleştirme gereksinimlerine istinaden kullanacağını ve sadece kendi görevlerini yerine getirmek için bu tip bir bilgiye ihtiyacı olan çalışanları ile paylaşacağını taahhüt eder. Bilgi, bilginin ait olduğu Tarafın mülkü olmaya devam eder. Sadece sipariş gerçekleştirme amaçları doğrultusunda, ücretsiz olarak her iki Tarafta siparişi gerçekleştirmede faydalı olan bilgiyi kullanma hakkını verir.

Tedarikçi hiçbir surette açık bir şekilde önceden yazılı onayımızı almadan, direkt veya dolaylı olarak bizim kendisine sağladığımız ekipmanı, yazılımı, yazılım paketini veya belgeleri değiştirmemeyi taahhüt eder.

Her ne tipte olursa olsun bütün bilgiler, ister yazılı ister sözlü, ne tip ortamda oluşturulmuş olursa olsun, siparişe yönelik olarak üretilmiş proses, data, yazılım, ekipman veya fikri mülkiyet kapsamına giren diğer başka herhangi bir bilgi (bundan böyle "bilgi" olarak anılacaktır) ve bütün belgeler, raporlar, planlar, çizimler, modeller ile sipariş gerçekleştirmeden kaynaklanan yazılımda dâhil olmak üzere bizim mülkümüzdür. Bu sebeple herhangi bir kısıtlama olmaksızın sözü geçen bilgileri bütün ülkelerde kullanma veya nakletme yetkisine sahip olmuş olacağız. Özellikle yazılıma ait telif hakkı ile korunabilen bilgilere yönelik olarak bu sebeple nakledilmiş mülki haklar; tanıtım, kopyalama, tercüme, uyarılama, değiştirme, pazarlama, kullanım, zilyetlik, çoğaltma ve daha genel olarak tüm amaçlara yönelik olan istifade haklarını kapsar. Bu nakil, bu tip hakların yasal olarak dünyadaki tüm ülkeler ve

her bir ülkede ayrı ayrı korunabilmesi için geçerlidir. Bilginin mülkiyeti, detaylandırma süresince kademeli olarak nakledilecektir.

Tedarikçi, kendi mallarında tüm sınai veya fikri mülkiyet haklarının kullanımı, işletme payları, masraflar veya temin edilen maldaki sözü geçen hakların kullanımıyla ilgili talepler yada bakım için akabinde gerçekleştirilmiş tedbirlerden doğan haklardan sorumlu olacaktır.

Sözü geçen Taraf, bu tip haklara istinaden herhangi bir üçüncü şahsın eylemine karşı bizi koruyacak ve bundan dolayı bizi sorumlu tutmayacak ve bu tip bir sebepten dolayı bizim maruz kaldığımız zararı telafi edecektir; bununla birlikte Firmamız, masraflar Tedarikçiye ait olmak üzere bizim seçtiğimiz bir Avukat tarafından temsil edilme yetkisine haiz olacaktır.

Aksi belirtilmediği sürece Satıcı, bize ait olan çizimler, modeller veya aletlerle ilgili herhangi bir belgeyi üçüncü şahıslara iletmeyeceğini açık bir şekilde taahhüt eder. Bu maddenin herhangi bir şekilde ihlal edilmesi, meydana gelmiş zararlara yönelik bir telafi yapılmadan, bizim sözleşmeden doğan ilişkilerimizin derhal iptal edilmesi için bir sebep oluşturur.

15. İptal etme: Eğer Tedarikçi, sözleşmeden doğan yükümlülüklerini kısmen veya tamamen yerine getirmekte başarısız olursa, meydana gelecek zararın bizim tarafımızdan telafisi veya gerçekleştirilmiş ödemelerin geri ödemesi yapılmaksızın, bir alındı makbuzuyla beraber iadeli taahhütlü bir mektubu Tedarikçinin kayıtlı adresine gönderdikten sonra sekiz gün içinde siparişi kısmen veya tümüyle iptal etme hakkını saklı tutarız. Daha açık bir şekilde, şayet Tedarikçi kurumsal sosyal ve çevresel sorumlulukları ile ilgili yükümlülüklerinden herhangi bir tanesini yerine getirmekte başarısız olursa veya yerine getirmemezse, yukarıda geçen Madde 5'in hükümlerine bağlı olarak, iadeli taahhütlü mektupla birlikte resmi ihbarnamenin alınmasını takiben sekiz gün içinde yükümlülüklerini yerine getirmek için olumlu bir eylem gerçekleştirmez yada çözüme kavuşturmazsa, daha önceden ödenen meblağların geri ödemesi yapılmadan ve meydana gelen zararları herhangi bir şekilde telafi etmeden, siparişi iptal etme yetkisini saklı tutarız.

Aksi bir şekilde mutabakata varılmadığı sürece, uygunluk sebepleri yüzünden on beş (15) önceden yazılı bir ihbarnameyle bildirmek suretiyle herhangi bir masraf olmadan gerçekleşecek, sipariş iptal etme hakkını da saklı tutarız.

16. Zarar ve Sigorta: Tedarikçi, sipariş gerçekleştirirken veya bu işlemde kaynaklı, ister Tedarikçinin sözleşmeden doğan yükümlülüklerine uymamasından veya sözü geçen Tarafın, onun temsilcilerinin, acentelerinin veya alt yüklenicilerinin kamuya ait sorumluluklarını yerine getirmemesinden kaynaklı, Firmamıza yada üçüncü şahıslara, onların temsilcilerine yada acentelerine yönelik meydana gelmiş maddi veya maddi olmayan her türlü zarar ile fiziksel yaralanmalara karşı tamamen sorumlu olduğunu taahhüt eder.

Riskler Firmamıza nakledilmiş olana kadar Tedarikçi, yukarıda sözü geçen yükümlülüklerden doğan akıbetleri ve malların maruz kalmış olabileceği bütün zararları sigorta altına almak için sigorta sözleşmesi yapacaktır.

17. İhtilaflar:

İşbu hüküm ve koşullar T.C. yasalarına tabi olup anlaşmazlıkların halinde İstanbul Kadıköy Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.